

Date 17 mars 2020
Objet Mesures coronavirus, Sécurité Région Amsterdam-Amstelland

Chers Amstellodamois, Chères Amstellodamoises,

Le gouvernement prend des mesures supplémentaires contre le coronavirus. Dans cette lettre, je souhaite vous informer des conséquences dans la région d'Amsterdam-Amstelland. Le coronavirus est désormais bien plus qu'un simple problème médical. Ces mesures ont un impact considérable sur la vie publique.

Comme vous le savez déjà, les enfants ne peuvent plus se rendre à l'école ou dans les crèches et garderies. Cela va changer de manière drastique la vie quotidienne de nombreux parents et enfants dans les jours à venir. Les garderies et crèches accueillent uniquement les enfants dont les parents exercent une profession critique (par ex. personnel médical ou police). Les écoles et crèches font de leur mieux pour fournir des moyens d'accueil, mais cela va prendre du temps pour que tout soit au point. Si des parents ont des questions, il est préférable de contacter directement l'école, la crèche ou la garderie. De nombreuses écoles ont mis en place des cours en ligne pour les enfants qui restent chez eux, tout d'abord pour les enfants des écoles primaires du groupe 8, ainsi que pour les élèves du secondaire passant l'examen final dans les écoles secondaires et MBO.

De plus, le gouvernement a présenté un certain nombre de mesures. Elles font partie d'un décret d'urgence qui s'applique à toute la Security Region Amsterdam-Amstelland, dont les municipalités d'Amsterdam, Amstelveen, Aalsmeer, Diemen, Ouder-Amstel et Uithoorn.

- Les rassemblements de plus de 100 personnes sont interdits. Cela s'applique aussi aux lieux publics tels que les musées, les salles de concert, les théâtres, les clubs de sports et les compétitions sportives. Cette interdiction ne s'applique pas aux transports en commun, aux magasins tels que les supermarchés et grands magasins, les édifices gouvernementaux et les établissements de santé.
- Tous les restaurants et cafés sont fermés et le public n'est pas autorisé à se rassembler dans ces lieux. Les cuisines des restaurants et cafés peuvent rester ouvertes pour le retrait et la livraison uniquement. Mais évitez les heures de forte affluence et restez à une distance raisonnable des autres personnes et emportez votre nourriture et vos boissons avec vous.
- Dans les lieux ayant deux fonctions (comme une librairie café), le service de boisson ou nourriture est interdit.
- Les hôtels peuvent servir de la nourriture uniquement aux clients qui passent la nuit sur place.
- Les Coffee shops seront ouvert uniquement pour le retrait de produits.

- Les clubs de sport, de gym (stades et installations sportives), piscines, salles de sport, terrains de sport et saunas doivent fermer.
- Les entreprises proposant des activités payantes à caractère sexuel avec ou pour un tiers ou les commerces présentant une offre de nature érotique ou pornographique doivent fermer.
- Vous pouvez sortir pour faire des courses ou promener votre chien, mais maintenir une distance de 1,5 mètre, ou deux longueurs de bras avec les autres personnes, là où cela est possible.

La municipalité va appliquer ces règles avec l'aide de la police si elles ne sont pas respectées. Toute violation de ces règles sera prise au sérieux car cela présente un danger pour la santé publique.

Je sais que ces mesures ont des répercussions considérables sur votre vie. Les restaurants et les bars, les théâtres, les salles de concert, les musées et les événements accueillant un grand public, ont un rôle important dans notre vie quotidienne et dans nos quartiers. Les commerces et les organisations connaissent des baisses de revenus considérables. Ils s'inquiètent pour leur avenir.

Nous allons étudier les conséquences économiques sur les entreprises de la région et trouver des moyens pour limiter les répercussions négatives. Des discussions sont en cours avec les associations d'entreprises et d'industries telles que VNO/NCW, ORAM et KHN à ce sujet. Nous sommes aussi en étroite relation avec les ministres concernés afin d'organiser l'aide importante qui sera mise en place dans tout le pays, comme la possibilité de réduire les heures de travail et de reporter le paiement des taxes.

La Ville, les médecins et les services de santé publique d'Amsterdam portent une attention particulière aux groupes vulnérables comme les personnes âgées, les personnes demeurant dans des établissements de soin, les personnes sans domicile fixe et les migrants dans les refuges. Tous les personnels soignants travaillent dur et sans relâche, en particulier dans les hôpitaux où ils subissent une pression considérable. Toutes ces personnes méritent notre soutien.

Malgré toute cette inquiétude, de nombreux habitants démontrent une solidarité et une résilience remarquables. Nous voyons de nombreux exemples d'initiatives citoyennes et de nombreuses personnes sont prêtes à aider les personnes âgées, les personnes sans domicile fixe, ou les parents avec des enfants scolarisés. Dans les mois qui viennent, le combat contre le coronavirus va nous demander beaucoup d'efforts. Nous allons devoir faire attention lors de nos contacts sociaux, mais aussi prendre soin les uns des autres et protéger ceux qui en ont le plus besoin.

Je suis de tout cœur avec les personnes infectées qui sont confinées chez elles ou à l'hôpital. Et je leur souhaite le meilleur.

Cordialement,

Mme le Maire Femke Halsema

Chef de la Sécurité de la Région Amsterdam-Amstelland

La Sécurité de la région Amsterdam-Amstelland comprend les communes d'Aalsmeer, Amsterdam, Amstelveen, Diemen, Ouder-Amstel et Uithoorn.

Si vous avez des questions, veuillez appeler le 0800 - 1351